

**Zeitschrift:** Rapport de gestion et comptes / Chemins de fer fédéraux suisses  
**Herausgeber:** Chemins de fer fédéraux suisses  
**Band:** - (1924)

**Rubrik:** Comptes des services auxiliaires et des entreprises accessoires,  
Compte de capital et comptes des caisses de secours 1924

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Comptes des services auxiliaires et des entreprises accessoires,  
Compte de capital  
et comptes des caisses de secours,

1924.

## Compte de l'économat

Compte de 1923	Budget de 1924	<b>Observation:</b> L'administration des imprimés n'est plus considérée comme service auxiliaire et est attribuée au secrétariat général, à partir du 1 <sup>er</sup> janvier 1924. Ses achats sont comptabilisés sur les rubriques correspondantes du compte d'exploitation. L'ancienne administration du matériel de la voie a été réunie à l'économat, à Bâle, dont le compte renferme aussi les achats et livraisons de celle-ci.		Compte de 1924	
Fr.	Fr.			Fr.	Ct.
<b>Recettes.</b>					
<b>48 475 159</b>	<b>46 167 500</b>			<b>41 846 216</b>	<b>53</b>
<b>39 767 366</b>	<b>37 157 500</b>			<b>32 785 803</b>	—
83 693	86 500			93 120	59
<b>32 956 669</b>	<b>30 015 000</b>			<b>26 768 854</b>	<b>54</b>
<b>2 372 781</b>	<b>2 676 000</b>			1 772 596	44
1 143 930	910 000			561 305	05
428 726	457 000			445 580	48
<b>2 779 510</b>	<b>3 012 000</b>			<b>3 141 236</b>	<b>95</b>
2 057	1 000			3 108	95
<b>8 706 156</b>	<b>9 000 000</b>			<b>7 977 644</b>	<b>61</b>
3 009 020	2 800 000			2 830 003	85
3 954 482	4 500 000			3 797 648	71
1 608 824	1 570 000			1 154 549	40
133 830	130 000			195 442	65
<b>1 637</b>	<b>10 000</b>			<b>1 082 768</b>	<b>92</b>
—	—			1 080 813	22
<b>1 637</b>	<b>10 000</b>			1 955	70
—	—			—	—
<b>IV. Matières des ateliers</b>					
(Les livraisons de ces matières sont comprises dans le compte de magasin des ateliers.)					
<b>30 250 750</b>	<b>26 480 000</b>			<b>27 991 916</b>	<b>99</b>
<b>78 725 909</b>	<b>72 647 500</b>			<b>69 838 133</b>	<b>52</b>
<b>Total des recettes</b>					
(Diminution des recettes pour livraisons de matières provenant de la baisse des prix, notamment pour le combustible.)					
<b>Dépenses.</b>					
<b>2 656 626</b>	<b>2 545 850</b>			<b>2 460 673</b>	<b>66</b>
<b>856 613</b>	<b>904 500</b>			<b>854 641</b>	<b>35</b>
774 388	821 870			749 645	20
61 968	57 230			84 368	50
20 257	25 400			20 627	65
<b>143 803</b>	<b>173 540</b>			<b>148 172</b>	<b>21</b>
11 047	13 600			12 638	56
22 220	25 500			14 212	08
5 705	9 900			10 548	42
104 831	124 540			110 773	15
<b>1 656 210</b>	<b>1 467 810</b>			<b>1 457 860</b>	<b>10</b>
27 739	27 810			26 569	50
1 628 471	1 440 000			1 431 290	60
(Diminution des frais de régie par suite de la centralisation de l'économat.)					
<b>2 656 626</b>	<b>2 545 850</b>			<b>Report</b>	<b>2 460 673</b>
					<b>66</b>

pour l'année 1924.

Compte de 1923	Budget de 1924			Compte de 1924
Fr.	Fr.			Fr. Ct.
2 656 626	2 515 850		Report	2 460 673 66
<b>38 267 447</b>	<b>38 839 200</b>	<b>B. Achats de matières</b>		<b>37 043 698 83</b>
<b>36 090 437</b>	<b>32 729 200</b>	<b>I. Matières générales</b>		<b>30 126 518 90</b>
62 982	76 900	1. Fournitures de bureau		93 928 84
30 719 315	26 855 000	2. Matières pour le chauffage		24 687 564 12
2 247 644	2 269 700	3. Matières pour l'éclairage, le nettoyage et la désinfection, matières pour le graissage et autres matières de consommation		1 720 588 89
622 869	674 000	4. Matériaux de construction		465 162 55
339 962	393 500	5. Mobilier et outillage		436 927 85
2 097 665	2 460 100	6. Uniformes		2 721 260 70
—	—	7. Divers		1 085 95
<b>2 175 653</b>	<b>6 100 000</b>	<b>II. Matériel de voie, signaux et appareils de protection</b>		<b>5 286 485 74</b>
686 209	1 800 000	1. Traverses		2 050 710 45
736 577	3 100 000	2. Rails et matériel d'attache		2 413 734 09
608 741	1 020 000	3. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs		688 038 25
144 126	180 000	4. Signaux et appareils de protection		134 002 95
<b>1 357</b>	<b>10 000</b>	<b>III. Matières pour les installations électriques (y compris les matières brutes)</b>		<b>1 630 694 19</b>
—	—	1. Matières générales		1 628 126 04
1 357	10 000	2. Matières et pièces de réserve pour les usines électriques		2 568 15
—	—	<b>IV. Matières des ateliers</b>		—
		(L'achat de ces matières est compris dans le compte de magasin des ateliers.)		
<b>37 616 585</b>	<b>31 140 000</b>	<b>C. Approvisionnements de l'année précédente</b>		<b>30 250 749 50</b>
<b>78 540 658</b>	<b>72 525 050</b>	<b>Total des dépenses</b>		<b>69 755 121 99</b>
		(Diminution des dépenses pour achats de matières due à la moins forte consommation et à la baisse des prix, notamment du combustible.)		
		<b>Clôture.</b>		
<b>78 725 909</b>	<b>72 647 500</b>	<b>Recettes</b>		<b>69 838 133 52</b>
<b>78 540 658</b>	<b>72 525 050</b>	<b>Dépenses</b>		<b>69 755 121 99</b>
<b>185 251</b>	<b>122 450</b>		<b>Produit net</b>	<b>83 011 53</b>
		Produit net de 1924 . . . . .	fr.	83 011.53
		Intérêts des capitaux . . . . .	fr.	1 457 860.10
		Produit brut en faveur des recettes d'exploitation	fr.	1 540 871.63

## Comptes des ateliers

pour l'année 1924.

## Comptes de 1924

Bienne		Olten		Bellinzona		Zurich		Romanshorn		Rorschach		Coire		Total	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1 238 198	96	3 406 823	39	1 501 836	15	2 574 931	61	184 653	49	409 462	68	1 021 277	53	12 541 337	08
1 772 729	59	3 016 639	34	3 695 442	77	3 486 829	32	168 243	80	618 568	21	988 602	60	16 800 780	96
3 010 928	55	6 423 462	73	5 197 278	92	6 061 760	93	352 897	29	1 028 030	89	2 009 880	13	29 342 118	04
Ø															
1 085 970	09	3 268 871	48	1 505 326	19	2 674 476	77	168 898	01	383 288	71	1 051 538	22	12 078 684	41
671 009	38	2 546 396	59	1 184 124	84	2 199 231	33	166 030	31	307 624	25	694 247	32	9 074 480	56
414 960	71	722 474	89	321 201	35	475 245	44	2 867	70	75 664	46	357 290	90	3 004 203	85
1 924 958	46	3 154 591	25	3 691 952	73	3 387 284	16	183 999	28	644 742	18	958 341	91	17 263 433	63
3 010 928	55	6 423 462	73	5 197 278	92	6 061 760	93	352 897	29	1 028 030	89	2 009 880	13	29 342 118	04
Ø															
2 896 616	81	6 227 718	55	4 467 982	55	7 014 340	35	464 265	85	1 705 031	54	1 887 668	95	29 119 032	05
2 870 044	76	5 961 986	30	4 383 734	20	6 651 432	10	451 746	85	1 683 724	03	1 852 322	75	28 145 060	69
26 572	05	265 732	25	84 248	35	362 908	25	12 519	—	21 307	51	35 346	20	973 971	36
414 960	71	722 474	89	321 201	35	475 245	44	2 867	70	75 664	46	357 290	90	3 004 203	85
116 024	25	741 825	54	171 453	50	395 146	05	99 003	72	42 896	55	260 250	90	2 066 726	68
94 670	35	803 884	88	361 426	94	417 972	65	4 119	95	4 979	35	6 862	40	1 908 175	92
72 328	35	594 270	92	41 786	20	115 507	21	10 194	35	17 771	15	15 476	15	1 029 311	93
138 906	82	135 945	10	73 025	35	119 873	80	11 506	81	40 858	10	39 229	35	645 705	18
15 573	—	192 815	95	20 888	30	137 954	14	154	48	1 918	11	1 404	05	433 776	58
3 749 080	29	9 418 935	83	5 457 764	19	8 676 039	64	592 112	86	1 889 119	26	2 568 182	70	38 206 932	19

## Comptes des ateliers

Compte de 1923	Budget de 1924	Dépenses.			
		Yverdon		Fribourg	
Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
7 701 758	7 589 000	I. Frais de personnel . . . . .		762 498	65
1 564 326	1 622 000	A. Bureau et magasin . . . . .		161 910	30
1 519 442	1 581 500	1. Traitements . . . . .		159 986	65
44 884	40 500	2. Indemnités de voyages, uniformes et divers . . . . .		1 923	65
18 902 306	19 122 600	B. Ateliers . . . . .		1 864 535	35
4 103 371	4 319 900	1. Traitements et salaires mensuels . . . . .		249 897	55
14 566 959	14 584 700	2. Salaires à la journée, à l'heure et à la tâche . . . . .		1 606 396	15
231 976	218 000	3. Indemnités de voyages, uniformes et divers . . . . .		8 241	65
20 466 632	20 744 600			2 026 445	65
-12 764 874	-13 155 600	Dont à porter au débit des chapitres III, IV et VI . . . . .		-1 263 947	—
12 969 409	11 540 500	II. Matériaux, assurances, etc. . . . .		1 870 649	—
12 628 947	13 330 000	1. Livraisons du magasin . . . . .		1 822 302	50
6 867 232	5 540 500	2. Livraisons provenant d'autres services auxiliaires, de tiers, assurances et divers . . . . .		852 859	75
19 496 179	18 870 500			2 675 162	25
- 6 526 770	- 7 330 000	Dont à porter au débit des chapitres III—VII . . . . .		- 804 513	25
1 452 963	1 494 000	III. Entretien et renouvellement . . . . .		207 278	—
551 269	573 000	A. Voies, bâtiments et installations fixes.		113 833	65
17 900	14 000	1. Entretien ordinaire . . . . .		—	—
779 344	850 000	2. Amortissements . . . . .		82 204	35
104 450	57 000	B. Installations mécaniques, outillage et mobilier.		11 240	—
15 240 382	16 209 600	1. Complément et entretien . . . . .		9 242	65
1 406 904	1 469 000	2. Amortissement d'objets hors d'usage . . . . .		4 881	—
47 021	45 000	IV. Frais généraux divers . . . . .		1 565 950	90
440 666	607 000	1. Personnel de bureau et de surveillance . . . . .		129 053	50
309 296	442 000	2. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc. . . . .		4 827	20
384 674	197 000	3. Eclairage, chauffage et nettoyage . . . . .		37 266	60
1 916 608	2 247 000	4. Matières de consommation pour les ateliers . . . . .		78 000	25
10 735 213	10 902 600	5. Force motrice . . . . .		36 665	45
		6. Assurances et indemnités . . . . .		216 366	80
		7. Divers . . . . .		1 063 771	10
2 444 612	2 540 200	V. Intérêts des capitaux (5 %) . . . . .		285 828	65
1 584 036	1 715 300	1. Intérêt du capital de construction . . . . .		150 041	—
860 576	824 900	2. » » » d'exploitation . . . . .		135 787	65
104 613	182 800	VI. Valeur vénale et frais de démolition de véhicules rebutés et de chaudières de locomotives remplacées . . . . .		6 175	85
49 074	59 000	VII. Amortissement de pièces de réserve hors d'usage . . . . .		3 226	85
408 975	502 500	VIII. Travaux commencés durant l'année précédente . . . . .		26 969	25
40 371 786	40 117 600	Total des dépenses		4 728 577	15
					1 116 925
					87
		(Diminution des dépenses pour traitements, salaires et allocations de renchérissement; le personnel des ateliers de dépôt est attribué au service de la traction des arrondissements, à partir du 1 <sup>er</sup> avril 1924.)			
Clôture.					
40 494 948	40 229 600	Recettes . . . . .		4 736 832	15
40 371 786	40 117 600	Dépenses . . . . .		4 728 577	15
123 162	112 000	Produit net		8 255	—
		Produit net de 1924	Fr. 112 494.05		
		Intérêts des capitaux	Fr. 2 425 541.50		
		Produit brut en faveur des recettes d'exploitation	Fr. 2 538 035.55		

pour l'année 1924.

## Comptes de 1924

Bienne		Olten		Bellinzona		Zurich		Romanshorn		Rorschach		Coire		Total	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
679 777	12	1 558 141	60	1 001 043	60	1 261 405	74	110 080	55	448 352	45	494 583	80	6 524 573	01
182 419	59	365 578	95	187 529	—	347 873	56	42 816	60	105 826	55	96 033	45	1 568 724	60
176 379	52	342 080	60	185 125	95	342 877	26	42 547	10	104 753	90	94 486	15	1 526 669	23
6 040	07	23 498	35	2 403	05	4 996	30	269	50	1 072	65	1 517	30	42 055	37
1 686 376	11	3 588 303	65	2 434 280	90	3 448 877	54	270 800	40	1 066 582	85	1 134 824	75	16 005 673	15
193 586	20	525 890	75	460 004	55	564 606	90	54 492	05	147 751	55	53 535	15	2 339 122	50
1 478 701	96	3 022 280	15	1 963 841	80	2 860 233	99	214 204	75	877 610	85	1 074 567	45	13 519 437	90
14 087	95	10 132	75	10 434	55	21 036	65	2 103	60	41 220	45	6 722	15	147 112	75
1 868 795	70	3 953 882	60	2 621 809	90	3 796 751	10	313 617	—	1 172 409	40	1 230 858	20	17 574 397	75
— 1 189 018	58	— 2 395 741	—	— 1 620 766	30	— 2 535 345	36	— 203 536	45	— 724 056	95	— 736 274	40	— 11 049 824	74
1 251 147	41	3 829 457	60	1 643 216	57	3 254 579	64	182 362	74	348 410	46	1 000 614	73	13 752 917	85
1 238 198	96	3 406 823	39	1 501 836	15	2 574 931	61	184 653	49	409 462	68	1 021 277	53	12 541 337	08
618 977	30	1 791 408	48	1 285 511	99	2 211 438	62	91 112	46	301 030	36	304 600	44	7 597 571	20
1 857 176	26	5 198 231	87	2 787 348	14	4 786 370	23	275 765	95	710 493	04	1 325 877	97	20 138 908	28
— 606 028	85	— 1 368 774	27	— 1 144 131	57	— 1 531 790	59	— 93 403	21	— 362 082	58	— 325 263	24	— 6 385 990	43
140 103	07	418 823	91	252 332	60	302 771	12	13 601	18	57 670	47	61 973	87	1 469 665	27
50 048	56	225 447	60	91 000	45	126 944	21	5 056	53	20 832	86	18 933	95	653 085	21
—	—	—	—	—	—	15 000	—	—	—	—	—	—	—	15 000	—
77 806	51	186 123	31	136 332	10	152 719	26	8 544	65	30 285	56	37 671	62	720 930	01
12 248	—	7 253	—	25 000	05	8 107	65	—	—	6 552	05	5 368	30	80 650	05
1 424 094	13	2 904 160	47	1 964 324	92	3 082 904	85	253 177	13	887 178	19	877 230	57	13 422 779	43
149 429	34	312 551	85	206 378	55	376 002	12	33 984	—	77 144	15	77 322	30	1 418 673	31
2 919	29	10 391	59	9 088	97	11 558	73	1 332	90	2 613	33	2 570	22	46 441	08
30 881	70	69 455	50	63 573	35	125 755	12	5 410	42	20 477	33	31 972	58	402 000	20
26 389	25	56 760	92	40 216	75	28 885	89	6 263	39	22 152	66	14 033	79	277 975	60
36 126	57	94 555	80	57 236	80	101 104	30	5 564	98	34 606	80	9 953	40	381 929	40
198 466	06	395 410	21	288 893	45	416 464	60	35 553	55	127 733	25	125 244	25	1 865 508	52
979 881	92	1 965 034	60	1 298 937	05	2 023 134	09	165 067	89	602 450	67	616 134	03	9 030 251	32
216 783	70	413 666	35	531 830	60	663 579	05	29 530	95	115 733	40	118 640	90	2 425 541	50
123 811	25	256 739	80	348 544	80	486 975	55	20 685	35	84 478	45	71 268	15	1 572 197	55
92 972	45	156 926	55	183 285	80	176 603	50	8 845	60	31 254	95	47 372	75	853 343	95
13 420	98	23 030	85	6 374	90	17 880	93	630	40	15 767	60	3 692	30	88 532	36
645	55	4 833	69	10 034	85	—	—	—	—	9 789	87	—	—	29 296	61
9 057	—	227 758	65	28 089	85	77 774	80	—	—	1 825	96	5 041	50	381 132	11
3 735 028	96	9 379 873	12	5 437 247	89	8 660 896	13	589 382	95	1 884 728	40	2 561 777	67	38 094 438	14
3 749 080	29	9 418 935	83	5 457 764	19	8 676 039	64	592 112	86	1 889 119	26	2 568 182	70	38 206 932	19
3 735 028	96	9 379 873	12	5 437 247	89	8 660 896	13	589 382	95	1 884 728	40	2 561 777	67	38 094 438	14
14 051	33	39 062	71	20 516	30	15 143	51	2 729	91	4 390	86	6 405	03	112 494	05

## Comptes des usines électriques

Compte de 1923	Budget de 1924	
Fr.	Fr.	
<b>Recettes.</b>		
<b>7 532 393</b>	<b>11 341 000</b>	<b>I. Fourniture d'énergie</b>
7 186 324	10 793 000	1. Au service de la traction . . . . .
82 001	97 000	2. A d'autres services . . . . .
264 068	451 000	3. A des tiers . . . . .
<b>178 827</b>	<b>165 500</b>	<b>II. Prestations</b> . . . . .
<b>12 456</b>	<b>10 000</b>	<b>III. Livraisons de matériaux</b> . . . . .
<b>29 270</b>	<b>44 500</b>	<b>IV. Recettes diverses</b> . . . . .
<b>7 752 946</b>	<b>11 561 000</b>	<b>Total des recettes</b>
<b>Dépenses.</b>		
<b>705 049</b>	<b>1 070 950</b>	<b>I. Personnel</b> . . . . .
603 023	1 033 250	1. Traitements . . . . .
132 187	146 200	2. Salaires à la journée et à l'heure . . . . .
47 361	63 500	3. Indemnités de voyages, uniformes et divers . . . . .
— 77 522	— 172 000	Dont à porter au débit des chapitres II et III . . . . .
<b>100 478</b>	<b>330 500</b>	<b>II. Entretien, réparations et remplacement</b> . . . . .
22 558	90 000	1. Travaux d'infrastructure et bâtiments des usines électriques . . . . .
54 853	123 000	2. Conduites tubulaires et accessoires, installations mécaniques et électriques des usines électriques, y compris le mobilier . . . . .
7 474	74 000	3. Lignes de transport . . . . .
2 133	9 500	4. Bâtiments des sous-stations . . . . .
13 460	34 000	5. Installations mécaniques et électriques des sous-stations, y compris le mobilier . . . . .
<b>368 914</b>	<b>498 000</b>	<b>III. Frais généraux divers</b> . . . . .
20 104	28 500	1. Frais de bureau, éclairage, chauffage et nettoyage . . . . .
12 072	33 700	2. Matières de consommation . . . . .
176 820	212 900	3. Redevances d'eau . . . . .
7 504	7 000	4. Energie fournie par des tiers . . . . .
77 080	152 000	5. Assurances et indemnités pour accidents . . . . .
75 334	63 900	6. Divers . . . . .
<b>1 594 000</b>	<b>2 317 110</b>	<b>IV. Amortissements et versements dans le fonds de renouvellement</b> . . . . .
489 089	729 850	1. Amortissement de capitaux (1/2 %) . . . . .
951 777	1 377 960	2. Installations mécaniques et électriques, y compris les conduites forcées et accessoires (3 %) . . . . .
153 134	209 300	3. Lignes de transport (1 %) . . . . .
—	—	4. Versements extraordinaires . . . . .
<b>4 958 982</b>	<b>7 297 500</b>	<b>V. Intérêts des capitaux (5 %)</b> . . . . .
<b>7 727 423</b>	<b>11 514 060</b>	<b>Total des dépenses</b>
<b>Clôture.</b>		
Recettes . . . . .		
Dépenses . . . . .		
		<b>Produit net</b>
<b>7 752 946</b>	<b>11 561 000</b>	
<b>7 727 423</b>	<b>11 514 060</b>	
<b>25 523</b>	<b>46 940</b>	

pour l'année 1924.

Comptes de 1924								Observations	
Groupe Brigue-Iselle		Usine électrique de Barberine		Groupe Amsteg-Ritom		Total			
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		
388 582	55	2 705 515	65	7 756 183	60	10 850 281	80	L'usine de Barberine a été mise en service le 1 <sup>er</sup> janvier 1924. Dans les comptes sont comprises les lignes de transport et les sous-stations qui dépendent des usines électriques.	
291 907	75	2 705 000	—	7 395 000	—	10 391 907	75		
62 152	90	—	—	19 366	25	81 519	15		
34 521	90	515	65	341 817	35	376 854	90		
117 028	05	24 063	70	49 118	—	190 209	75		
—	—	5 044	15	32 682	80	37 726	95		
1 275	90	10 426	50	40 171	55	51 873	95		
<b>506 886</b>	<b>50</b>	<b>2 745 050</b>	<b>—</b>	<b>7 878 155</b>	<b>95</b>	<b>11 130 092</b>	<b>45</b>		
156 695	30	168 124	25	616 735	60	941 555	15	Le personnel prévu au budget pour l'usine de Barberine et les sous-stations de Vernayaz et Puidoux, à partir du 1 <sup>er</sup> janvier, n'a été engagé qu'en partie. La sous-station de Puidoux a été mise en service le 1 <sup>er</sup> juin.	
150 598	95	121 862	—	580 529	35	852 990	30		
14 793	—	51 199	10	64 385	55	130 377	65		
21 430	50	7 131	35	26 345	90	54 907	75		
— 30 127	15	— 12 068	20	— 54 525	20	— 96 720	55		
45 344	65	20 523	35	160 368	75	226 236	75		
16 122	65	3 618	60	17 795	40	37 536	65		
23 615	55	14 528	60	72 914	30	111 058	45		
3 926	30	801	65	17 572	45	22 300	40		
—	—	169	55	2 939	55	3 109	10		
1 680	15	1 404	95	49 147	05	52 232	15		
<b>42 719</b>	<b>30</b>	<b>106 194</b>	<b>—</b>	<b>328 482</b>	<b>50</b>	<b>477 395</b>	<b>80</b>		
2 696	50	9 068	50	15 066	15	26 831	15		
1 969	—	2 438	50	9 785	35	14 192	85		
7 320	—	28 680	90	170 000	—	206 000	90		
—	—	—	—	6 826	45	6 826	45		
20 986	20	19 928	65	95 573	75	136 488	60		
9 747	60	43 077	45	31 230	80	87 055	85		
<b>73 893</b>	<b>90</b>	<b>464 341</b>	<b>35</b>	<b>1 656 185</b>	<b>90</b>	<b>2 194 421</b>	<b>15</b>		
18 340	90	187 822	20	500 869	30	707 032	40		
46 259	05	256 476	10	1 001 141	35	1 303 876	50		
9 293	95	20 043	05	154 175	25	183 512	25		
—	—	—	—	—	—	—	—		
<b>183 851</b>	<b>95</b>	<b>1 977 813</b>	<b>65</b>	<b>5 104 583</b>	<b>75</b>	<b>7 266 249</b>	<b>35</b>	Même observation qu'au chapitre IV.	
<b>502 505</b>	<b>10</b>	<b>2 736 996</b>	<b>60</b>	<b>7 866 356</b>	<b>50</b>	<b>11 105 858</b>	<b>20</b>		
<b>506 886</b>	<b>50</b>	<b>2 745 050</b>	<b>—</b>	<b>7 878 155</b>	<b>95</b>	<b>11 130 092</b>	<b>45</b>		
<b>502 505</b>	<b>10</b>	<b>2 736 996</b>	<b>60</b>	<b>7 866 356</b>	<b>50</b>	<b>11 105 858</b>	<b>20</b>		
<b>4 381</b>	<b>40</b>	<b>8 058</b>	<b>40</b>	<b>11 799</b>	<b>45</b>	<b>24 234</b>	<b>25</b>		
								Produit net de l'année 1924 fr. 24 234.25	
								Amortissements et versements dans le fonds de renouvellement . . . . . " 2 194 421.15	
								Intérêts des capitaux . . . . . " 7 266 249.35	
								Produit brut porté au crédit des recettes d'exploitation . . . . . fr. 9 484 904.75	

Compte d'exploitation de l'entreprise d'éclairage public de Bitsch, année 1924.  
(Entreprise accessoire de l'usine électrique de Brigue.)

Compte de 1923	Budget de 1924		Compte de 1924
Fr.	Fr.		Fr. Ct.
<b>Recettes.</b>			
I. Fourniture d'énergie . . . . .			
1 384	1 380		1 337 30
—	—		—
539	450		406 50
<b>1 923</b>	<b>1 830</b>		<b>1 743</b> 80
<b>Total des recettes</b>			
<b>Dépenses.</b>			
I. Personnel . . . . .			
2 959	2 500		128 80
434	430		358 05
364	360		364 —
327	310		308 65
<b>4 084</b>	<b>3 600</b>		<b>1 159</b> 50
<b>Total des dépenses</b>			
<b>Clôture.</b>			
Recettes . . . . .			
1 923	1 830		1 743 80
4 084	3 600		1 159 50
<b>— 2 161</b>	<b>— 1 770</b>		<b>+ 584</b> 30
<b>Excédent des dépenses ou des recettes</b>			
Les prix pour la fourniture d'énergie sont fixés par convention avec la commune de Bitsch.			
Excédent des recettes de 1924 . . . . .			
Intérêt du capital de construction . . . . .			
Total en faveur du compte de profits et pertes . . . . .			
Fr. 584.30			
" 308.65			
Fr. 892.95			

Compte d'exploitation du funiculaire de Piotta pour l'année 1924.

(Entreprise accessoire de l'usine électrique de Ritom.)

Compte de 1923	Budget de 1924		Compte de 1924
Fr.	Fr.		Fr. Ct.
<b>Recettes.</b>			
I. Transport des voyageurs . . . . .			
15 354	20 100		13 497 65
1 203	1 500		1 120 —
3 100	1 400		1 429 85
—	—		—
<b>19 657</b>	<b>23 000</b>		<b>16 047</b> 50
<b>Total des recettes</b>			
<b>Dépenses.</b>			
I. Personnel . . . . .			
9 861	10 900		10 867 15
1 843	1 000		1 650 95
2 803	3 970		2 470 55
2 728	2 730		2 702 75
388	390		386 10
2 340	2 340		2 316 65
<b>3 881</b>	<b>3 900</b>		<b>3 861</b> —
<b>21 116</b>	<b>22 500</b>		<b>21 552</b> 40
<b>Total des dépenses</b>			
Le capital de construction comprend les installations établies spécialement pour le service public.			
<b>Clôture.</b>			
Recettes . . . . .			
19 657	23 000		16 047 50
21 116	22 500		21 552 40
<b>— 1 459</b>	<b>+ 500</b>		<b>— 5 504</b> 90
<b>Excédent des dépenses ou des recettes</b>			
Excédent des dépenses de 1924 . . . . .			
Fr. — 5 504.90			
Versement dans le fonds de renouvellement . . . . .			
" 2 316.65			
Intérêt du capital de construction . . . . .			
" 3 861 —			
Montant net en faveur du compte de profits et pertes Fr. 672.75			

## Compte pour la navigation à vapeur sur le lac de Constance, année 1924.

Compte de 1923	Budget de 1924		Compte de 1924	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct
<b>Recettes.</b>				
138 785	160 000	I. Transport des voyageurs . . . . .	217 965	07
422 712	387 400	II. Transport des bagages, animaux et marchandises . . . . .	381 005	92
13 102	8 000	1. Bagages . . . . .	20 376	92
2 776	2 000	2. Animaux . . . . .	8 971	84
406 834	377 400	3. Marchandises . . . . .	351 657	16
2 600	2 600	III. Transports postaux . . . . .	2 600	—
564 097	550 000		Total des recettes de transport	601 570 99
2 519	4 000	IV. Recettes diverses . . . . .	2 948	10
566 616	554 000		Total des recettes d'exploitation	604 519 09
<b>Dépenses.</b>				
350 155	307 100	I. Frais de personnel . . . . .	339 280	45
25 946	27 000	A. Personnel d'administration . . . . .	27 292	—
25 260	25 560	1. Traitements . . . . .	25 721	70
686	1 440	2. Indemnités de voyages, uniformes et divers . . . . .	1 570	30
324 209	280 100	B. Personnel des bateaux et des ports . . . . .	311 988	45
191 648	195 610	1. Traitements . . . . .	205 691	55
2 416	4 000	2. Salaires . . . . .	7 520	14
6 515	8 200	3. Uniformes . . . . .	6 833	90
42 513	44 300	4. Allocations supplémentaires . . . . .	47 836	95
40	100	5. Indemnités pour service de nuit . . . . .	6	80
15 198	15 240	6. Frais de chargement et de déchargement des marchandises et des wagons transportés par bacs . . . . .	15 353	40
64 506	11 500	7. Part aux frais du service des bateaux affectés à la communauté, dépenses nettes . . . . .	27 949	21
1 373	1 150	8. Indemnités de voyages et divers . . . . .	796	50
202 976	289 200	II. Autres dépenses . . . . .	237 760	97
94 831	113 140	1. Combustible, matières pour graissage et nettoyage, éclairage et chauffage des bateaux . . . . .	106 297	31
72 470	131 100	2. Entretien des bateaux et des pièces d'équipement . . . . .	85 907	34
5 941	13 300	3. Entretien des chantiers, des ports et des installations pour le service des bacs . . . . .	13 356	75
2 174	3 050	4. Frais de bureau, imprimés, ports, etc., et entretien de l'inventaire . . . . .	3 933	46
1 011	1 120	5. Loyer, éclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service . . . . .	1 158	05
25 033	25 570	6. Assurances, indemnités pour accidents et de transport . . . . .	27 792	—
1 516	1 920	7. Divers . . . . .	—	683
77 615	75 000	III. Amortissement du capital d'établissement des bateaux et des chantiers, et dépenses pour renouvellement et réparations importantes . . . . .	* 74 719	55
630 746	671 300	* Amortissement en faveur du compte de construction . fr. 70 942.30 Pour réparations importantes des bateaux . . . . . " 3 777.25 fr. 74 719.55	Total des dépenses	651 760 97
(L'intérêt du capital d'établissement des bateaux et des chantiers est compris dans les intérêts généraux des emprunts du compte de profits et pertes. Calculé à 4 1/4% sur le capital d'établissement à fin 1923 de fr. 1 490 000, chiffre rond, cet intérêt se monte à fr. 67 050.)				
<b>Clôture.</b>				
566 616	554 000	Recettes . . . . .	604 519	09
630 746	671 300	Dépenses . . . . .	651 760	97
64 130	117 300		Excédent des dépenses	47 241 88
(Cet excédent de dépenses est porté au débit du compte de profits et pertes.)				

(L'intérêt du capital d'établissement des bateaux et des chantiers est compris dans les intérêts généraux des emprunts du compte de profits et pertes. Calculé à 4½% sur le capital d'établissement à fin 1923 de fr. 1 490 000, chiffre rond, cet intérêt se monte à fr. 67 050.)

## Clôture.

Recettes . . . . .	604 519	09
Dépenses . . . . .	651 760	97
	Excédent des dépenses	47 241 88

(Cet excédent de dépenses est porté au débit du compte de profits et pertes.)

## Compte de capital

Compte de 1923		Compte de 1924
Fr.		Fr. Ct.
<b>RECETTES.</b>		
195 900 000	Versements de capitaux . . . . .	159 950 000
120 000 000	Emission de l'emprunt C. F. F. de 1923, 4 % . . . . .	—
75 000 000	Emission de l'emprunt C. F. F. de 1923, 3 1/2 % . . . . .	—
—	Emission de l'emprunt C. F. F. de 1924, 5 % . . . . .	150 000 000
900 000	Emission de bons de dépôt C. F. F. 5 % . . . . .	9 950 000
13 417 945	Sommes prélevées sur le produit de l'exploitation . . . . .	27 902 503 60
3 459 591	a. Amortissement légal . . . . .	3 666 364 92
1 256 581	b. Amortissement du coût d'installations disparues . . . . .	1 759 979 15
5 010 786	c. Amortissement de frais d'emprunts . . . . .	7 322 625 55
3 690 987	d. Amortissement du déficit de guerre . . . . .	15 153 533 98
24 504 520	Produit de ventes et remboursements . . . . .	36 139 465 26
858 486	I. Frais généraux . . . . .	933 054 17
13 505 914	II. Etablissement de la ligne et installations fixes . . . . .	13 533 780 71
5 218 484	III. Matériel roulant . . . . .	6 037 395 —
50 798	IV. Mobilier et ustensiles . . . . .	103 840 80
4 796 136	V. Services auxiliaires . . . . .	5 459 116 58
74 702	Entreprises accessoires . . . . .	72 278 —
—	Subvention fédérale pour accélération de l'électrification . . . . .	10 000 000 —
125 837 982	Report du compte des travaux en cours d'exécution sur le compte de construction . . . . .	113 756 106 10
3 990 020	I. Frais généraux . . . . .	3 437 645 49
50 908 711	II. Etablissement de la ligne et installations fixes . . . . .	34 265 714 86
13 630 741	III. Matériel roulant . . . . .	22 812 432 70
745 889	IV. Mobilier et ustensiles . . . . .	2 191 992 94
56 562 621	V. Services auxiliaires . . . . .	51 048 320 11
143 966 924	Solde passif à reporter . . . . .	74 628 789 74
503 627 371		412 376 864 70

pour l'année 1924.

Compte de 1923		DÉPENSES.	Compte de 1924
Fr.			Fr. Ct.
139 264 288	Solde passif de l'année précédente		143 966 923 74
65 915 450	Remboursement de capitaux		35 100 213 74
	Emprunts du Central suisse:		
724 000	du 1 <sup>er</sup> février 1876 . . . . .	fr. 765 500.—	
189 000	du 25 juin 1880 . . . . .	» 204 000.—	
152 000	du 1 <sup>er</sup> juin 1894 . . . . .	» 154 000.—	
163 000	du 26 octobre 1894 . . . . .	» 174 000.—	
1 228 000			1 297 500
	Emprunts de l'Union suisse:		
128 500	du 31 mars 1865, 1 <sup>re</sup> hyp. . . . .	fr. 119 000.—	
33 000	du 31 mars 1865, 2 <sup>e</sup> hyp. . . . .	» 41 000.—	160 000
161 500			
	Emprunts du Jura-Simplon:		
220 550	Franco-Suisse . . . . .	fr. 226 600.—	
67 500	Jougne-Eclépens . . . . .	» 68 000.—	294 600
288 050			
—	Emprunt du Nord-Est suisse 3 <sup>1/2</sup> % de 1894		6 838 000
775 000	Emprunt du Gothard 3 <sup>1/2</sup> % de 1895 . . . . .		748 500
	Emprunts des C. F. F.:		
5 300 000	3 <sup>1/2</sup> % de 1899/1902 . . . . .	fr. 5 500 000.—	
1 805 000	3 % différé de 1903 . . . . .	» 1 860 000.—	
700 000	3 <sup>1/2</sup> % de 1910 . . . . .	» 700 000.—	
600 000	4 % de 1912 . . . . .	» 600 000.—	
400 000	4 % de 1914 . . . . .	» 400 000.—	
54 529 500	Bons de caisse 5 <sup>1/2</sup> % de 1920 . . . . .	» —	
—	Bons de dépôt 5 % . . . . .	» 16 568 000.—	
128 400	Amortissement Genève—La Plaine . . . . .	» 133 613.74	
63 462 900			25 761 613 74
232 052 473	Dépenses de construction		226 569 985 07
106 214 491	Dépenses de construction . . . . .		112 813 878 97
125 837 982	Report du compte des objets inachevés sur compte de construction . . . . .		113 756 106 10
5 847	Frais d'installation des entreprises accessoires . . . . .		7 962 20
66 389 313	Dépenses à amortir . . . . .		6 731 779 95
1 256 581	Amortissement d'installations supprimées par suite de travaux d'extension et de parachèvement . . . . .		1 759 979 15
19 619 053	Frais d'émission d'emprunts . . . . .		4 971 800 80
45 513 679	Report du solde passif au 31 décembre 1922 sur le compte «Déficit de guerre» . . . . .		—
503 627 371			412 376 864 70
<b>Justification suivant bilan au 31 décembre 1924.</b>			
Valeurs et créances . . . . .		fr. 102 847 594.92	
Dettes courantes . . . . .	fr. 76 172 969.85		
Fonds spéciaux. . . . .	» 101 303 414.81	» 177 476 384.66	
Montant égal au solde du compte de capital . . . . .		fr. 74 628 789.74	

## Compte de profits et pertes de la caisse

Compte 1923		Recettes.	Compte 1924	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
<b>228 660 062</b>	<b>85</b>	<b>I. Réserve mathématique, selon compte de l'exercice précédent, de la valeur des engagements en cours au 31 décembre 1923</b>	<b>232 695 993</b>	<b>96</b>
308 324 535	65	1. Réserve de cotisations des assurés actifs	305 917 670	29
42 231 619	19	a. Personnel des locomotives	42 289 517	33
266 092 916	46	b. Autre personnel	263 628 152	96
<b>860 135</b>	<b>16</b>	2. Valeur actuelle des indemnités de décès pour les assurés actifs	<b>848 583</b>	<b>60</b>
<b>220 361 092</b>	<b>82</b>	3. Réserve mathématique des pensions courantes	<b>237 047 926</b>	<b>24</b>
171 135 053	46	a. Aux invalides (incl. fr. 328,219.80 valeur actuelle des indemnités de décès)	184 788 296	12
44 893 175	84	b. > veuves	47 994 565	15
4 332 863	52	c. > orphelins	4 265 064	97
<b>26 284 293</b>	<b>72</b>	4. Réserve pour pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels	<b>29 023 669</b>	<b>57</b>
<b>195 226</b>	<b>56</b>	5. Dépôts d'épargne des déposants selon art. 53	<b>205 588</b>	<b>28</b>
<b>312 027</b>	<b>23</b>	6. Fonds de secours (art. 52)	<b>291 226</b>	<b>02</b>
<b>958 720</b>	<b>50</b>	7. Réserve mathématique S. T. B.	—	—
<b>557 296 031</b>	<b>64</b>		<b>573 334 664</b>	<b>—</b>
<b>328 635 968</b>	<b>79</b>	<b>8. A déduire l'augmentation nécessaire des réserves au 31 décembre 1923</b>	<b>340 638 670</b>	<b>04</b>
<b>32 368 620</b>	<b>60</b>	<b>II. Recettes ordinaires</b>	<b>36 344 236</b>	<b>40</b>
<b>20 001 163</b>	<b>90</b>	1. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a)	<b>20 560 445</b>	<b>75</b>
2 345 938	75	a. Personnel des locomotives	2 636 871	40
17 655 225	15	b. Autre personnel	17 923 574	35
<b>307 089</b>	<b>95</b>	2. Versements complémentaires	<b>129 103</b>	<b>35</b>
95 626	15	a. Selon art. 4	43 396	—
15 992	—	b. > 5	8 954	95
1 720	25	c. > 8 (1)	28 811	70
240	—	d. > 8 (2)	4 219	45
246	55	e. > 8 (3)	2 864	25
12 019	80	f. > 67 (1)	3 858	40
140 068	25	g. > 67 (2)	35 988	95
410	80	h. > 1 (5) (statuts du 19 octobre 1906)	180	—
—	—	i. > 53 (statuts du 19 octobre 1906)	263	90
38 623	35	k. > chiffre I (1) des dispositions transitoires du IV <sup>e</sup> supplément (statuts 19 X 06)	—	—
2 142	80	l. pour service militaire accompli en temps de guerre	565	75
<b>637 379</b>	<b>60</b>	3. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 b et art. 48 b)	<b>4 107 528</b>	<b>60</b>
123	—	4. Mises d'entrée (art. 39 c et art. 42 c, statuts du 19 octobre 1906)	—	—
<b>11 201 934</b>	<b>35</b>	5. Intérêts (y compris fr. 2845.36 pour intérêts sur dépôts d'épargne selon art. 53 et fr. 21,650.79 pour intérêts du Fonds selon art. 52)	<b>11 213 161</b>	<b>65</b>
<b>220 929</b>	<b>80</b>	6. Gains sur les cours	<b>333 997</b>	<b>05</b>
<b>1 791 879</b>	<b>28</b>	<b>III. Recettes extraordinaires</b>	<b>1 782 864</b>	<b>16</b>
<b>1 500 000</b>	<b>—</b>	1. Versements spéciaux de l'administration	<b>1 500 000</b>	<b>—</b>
<b>15 810</b>	<b>25</b>	2. Valeur capitalisée de rentes-accidents (art. 4, statuts du 19 octobre 1906)	<b>37 163</b>	<b>74</b>
26 429	—	3. Cessions d'indemnités d'accidents (art. 6, statuts du 19 octobre 1906)	—	—
<b>6 822</b>	<b>85</b>	4. Amendes (art. 51 a)	<b>6 457</b>	<b>05</b>
<b>33 396</b>	<b>23</b>	5. Produit des objets trouvés (art. 51 b)	<b>36 267</b>	<b>66</b>
<b>1 313</b>	<b>53</b>	6. Dons, legs, etc. (art. 51 c)	<b>1 180</b>	<b>90</b>
<b>208 107</b>	<b>42</b>	7. Versement de l'administration selon art. 51, lit. a—c, 1923 fr. 41,532.61 et art. 52, chiffre 3, fr. 160,262.20 (au profit du fonds de secours selon art. 52)	<b>201 794</b>	<b>81</b>
<b>340 638 670</b>	<b>04</b>	<b>IV. Augmentation nécessaire des réserves au 31 décembre 1924</b>	<b>361 412 577</b>	<b>61</b>
<b>603 459 232</b>	<b>77</b>		<b>632 235 672</b>	<b>13</b>

## de pensions et de secours. Exercice de 1924.

### Observations.

#### Recettes.

**Ad I, 1.** Pour les assurés actifs présents au 1<sup>er</sup> janvier 1924, la *réserve des cotisations* se décompose comme suit (les chiffres correspondants de l'exercice précédent sont indiqués entre parenthèses) :

Valeur actuelle des dépenses futures . . .	fr. 539 126 987.03	(fr. 546 753 786.51)
dont à déduire " " " recettes . . .	" 233 209 316.74	( " 238 429 250.86)
la réserve des cotisations est ainsi de	fr. 305 917 670.29	(fr. 308 324 535.65)

**Ad II, 1—4.** Ces recettes se répartissent comme suit:

	Administration des chemins de fer	Personnel	Total
1. Cotisations annuelles:	Fr.	Fr.	Fr.
a. Personnel des locomotives, art. 46, litt. a, art. 48, litt. a	1 639 319.95	997 551.45	2 636 871.40
b. Autre personnel, art. 46, litt. a, art. 48, litt. a . .	11 579 576.95	6 343 997.40	17 923 574.35
2. Versements complémentaires:			
a. selon art. 4 . . . . .	26 705.25	16 690.75	43 396.—
b. " " 5 . . . . .	—. —	8 954.95	8 954.95
c. " " 8 <sup>(1)</sup> . . . . .	—. —	28 811.70	28 811.70
d. " " 8 <sup>(2)</sup> . . . . .	—. —	4 219.45	4 219.45
e. " " 8 <sup>(3)</sup> . . . . .	—. —	2 864.25	2 864.25
f. " " 67 <sup>(1)</sup> . . . . .	—. —	3 858.40	3 858.40
g. " " 67 <sup>(2)</sup> . . . . .	—. —	35 988.95	35 988.95
h. " " 1 <sup>(5)</sup> (statuts du 19 octobre 1906) . .	90. —	90. —	180.—
i. " " 53 (statuts du 19 octobre 1906) . .	131.95	131.95	263.90
k. pour service militaire accompli en temps de guerre	—. —	565.75	565.75
3. Facteurs mensuels d'augmentation, art. 46, b et art. 48, b	2 282 809.65	1 824 718.95	4 107 528.60
	15 528 633.75	9 268 443.95	24 797 077.70

**Ad II, 1, a—b.** Dans ces postes sont compris les remboursements selon art. 64 <sup>(2)</sup> (personnel des locomotives fr. 45 763.35, autre personnel fr. 898 074.75).

**Ad II, 6.** Tirage au sort d'obligations et augmentation de la cote.

**Ad III, 2—3.** Concerne les art. 4 et 6 des statuts du 19 octobre 1906. Cas de responsabilité civile.

**Ad III, 6.** Ce poste se décompose comme suit: dons proprement dits fr. 111.—, parts d'amendes infligées à des tierces personnes pour contravention aux lois sur la police des chemins de fer fr. 959.80, et versements volontaires ensuite de conciliation fr. 110.10.

**Ad IV.** Dans ce poste sont compris fr. 15 531 933.50 d'intérêts non couverts de l'augmentation nécessaire des réserves au 31 décembre 1923.

## Compte de profits et pertes de la Caisse

Compte 1923		Compte 1924		
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
<b>Dépenses.</b>				
<b>29 398 566</b>	<b>90</b>	<b>31 311 262</b>	<b>65</b>	
1 363 480	45	1 129 590	90	
88 182	65	41 143	35	
24 829	50	4 147	50	
62 612	—	36 995	85	
426	90	—	—	
314	25	—	—	
<b>27 720 062</b>	<b>60</b>	<b>29 922 812</b>	<b>50</b>	
21 616 895	10	23 578 123	30	
5 096 051	40	5 341 448	10	
803 516	20	796 483	95	
208 599	90	206 757	15	
151 288	10	140 058	40	
38 230	10	37 077	50	
37 323	—	40 580	—	
426 861	23	<b>341 673</b>	<b>17</b>	
<b>330 460</b>	<b>43</b>	<b>245 530</b>	<b>87</b>	
210 106	63	155 486	42	
177	30	3 318	50	
120 176	50	86 725	95	
<b>96 400</b>	<b>80</b>	<b>96 142</b>	<b>30</b>	
24 000	—	19 350	—	
72 400	80	76 792	30	
1 456	—	—	—	
<b>21 546</b>	<b>30</b>	<b>IV. Remboursement de dépôts d'épargne en cas de sortie ou de décès, Art. 55</b>	<b>11 169</b>	<b>30</b>
<b>134 081</b>	<b>90</b>	<b>V. Intérêts passifs et pertes de cours</b>	<b>224 178</b>	<b>65</b>
4 758	30	1. Intérêts passifs	4 205	75
129 323	60	2. Pertes de cours	219 972	90
<b>142 056</b>	<b>44</b>	<b>VI. Dépenses extraordinaires</b>	<b>41 532</b>	<b>61</b>
42 056	44	1. Transmission au Fonds de secours selon art. 52 (art. 51, a—c, 1923)	41 532	61
100 000	—	2. „ „ Fonds pour un sanatorium des C. F. F.	—	—
<b>572 837 849</b>	<b>70</b>	<b>VII. Valeur des engagements en cours au 31 décembre 1924</b>	<b>599 651 543</b>	<b>06</b>
<b>305 917 670</b>	<b>29</b>	1. Réserve de cotisations des assurés actifs	310 876 617	72
42 289 517	33	a. Personnel des locomotives	45 199 126	65
263 628 152	96	b. Autre personnel	265 677 491	07
<b>848 583</b>	<b>60</b>	2. Valeur actuelle des indemnités de décès pour les assurés actifs	847 638	61
<b>237 047 926</b>	<b>24</b>	3. Réserve mathématique des pensions courantes	255 966 111	61
184 788 296	12	a. Aux invalides (incl. fr. 360 733.66 valeur actuelle des indemnités de décès)	200 933 908	03
47 994 565	15	b. „ veuves	50 774 057	75
4 265 064	97	c. „ orphelins	4 258 145	83
<b>29 023 669</b>	<b>57</b>	4. Réserve pour pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels	31 961 175	12
<b>205 588</b>	<b>28</b>	<b>VIII. Dépôts d'épargne selon art. 53</b>	<b>279 699</b>	<b>47</b>
<b>291 226</b>	<b>02</b>	<b>IX. Fonds de secours selon art. 52</b>	<b>374 613</b>	<b>22</b>
<b>603 459 232</b>	<b>77</b>		<b>632 235 672</b>	<b>13</b>

de pensions et de secours. Exercice de 1924.

### Observations.

#### Dépenses.

**Ad I, 2, d.** Cas liquidés conformément aux anciens statuts.

**Ad V, 2.** Diminution de la cote des valeurs.

**Ad VI, 2.** Prélèvement opéré sur le fonds de secours, selon l'art 52, pour la construction ou l'achat d'un sanatorium pour le personnel tuberculeux des C. F. F.

**Ad VII, 1.** La *réserve des cotisations* pour les assurés actifs présents au 31 décembre 1924 se décompose comme suit :

	Valeur actuelle des dépenses futures . . .	fr. 553 901 176. 44
<i>dont à déduire</i>	"      "      "      recettes      "      "      "      243 024 558. 72	
	La réserve des cotisations est ainsi de	<u>fr. 310 876 617. 72</u>

Bilan de la caisse de pensions et de secours au 31 décembre 1924.

Bilan 1923			Bilan 1924	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
<b>Actif.</b>				
232 627 137	01	<b>I. Valeurs</b>	238 727 645	74
227 915 318	25	1. Titres et prêts hypothécaires	234 011 755	40
364 000	—	2. Immeubles	364 000	—
4 347 818	76	3. Caisse (créance sur les chemins de fer fédéraux)	4 351 890	34
75 982	95	<b>II. Intérêts créditeurs non échus</b>	166 218	—
176	20	<b>III. Autres créances</b>	—	—
340 638 670	04	<b>IV. Augmentation nécessaire des réserves au 31 décembre 1924</b>	361 412 577	61
573 341 966	20		600 306 441	35
<b>Passif.</b>				
572 837 849	70	<b>I. Réserves mathématiques nécessaires</b>	599 651 543	06
305 917 670	29	1. Réserves de cotisations des assurés actifs	310 876 617	72
42 289 517	33	a. Pour le personnel des locomotives	45 199 126	65
263 628 152	96	b. Pour le reste du personnel	265 677 491	07
848 583	60	2. Valeur actuelle des indemnités de décès pour les assurés actifs	847 638	61
237 047 926	24	3. Réserves des pensions courantes	255 966 111	61
184 788 296	12	a. Aux invalides (y compris fr. 360 733. 66, valeur actuelle des indemnités de décès)	200 933 908	03
47 994 565	15	b. > veuves	50 774 057	75
4 265 064	97	c. > orphelins	4 258 145	83
29 023 669	57	4. Réserves des pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels (assurance au décès des invalides)	31 961 175	12
205 588	28	<b>II. Dépôts d'épargne des déposants selon art. 53</b>	279 699	47
291 226	02	<b>III. Fonds de secours (art. 52)</b>	374 613	22
7 302	20	<b>IV. Autre passif</b>	585	60
573 341 966	20		600 306 441	35

## Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours au 31 déc. 1924.

		Valeur nominale	Cours		Valeur comptabilisée	
			Fr.	Ct.	%	Fr.
<b>I. Obligations de chemins de fer.</b>						
3½ % Chemins de fer fédéraux de 1899/1902		20 000	—	80		16 000
4 % » » » » 1912/14		10 000	—	85		8 500
5 % » » » » 1918		40 000	—	100		40 000
6 % » » » » 1921		130 000	—	100		130 000
4 % » » » » 1923		737 000	—	88		648 560
5 % » » » » 1924		9 823 000	—	98		9 626 540
4 % Rente suisse des chemins de fer fédéraux de 1900		18 000	—	81		14 580
5 % Bons de dépôt des chemins de fer fédéraux		164 625 000	—	100		164 625 000
4 % Chemin de fer du Seetal Suisse de 1904		68 000	—	92		62 560
4½ % » » » » 1908		5 000	—	97		4 850
5 % cun. Chemin de fer routier d'Appenzell de 1907		28 000	—	25		7 000
3½ % Compagnie du Régional Neuchâtel-Cortaillod-Boudry de 1896		7 000	—	78		5 460
4¼ % Société de navigation à vapeur des Lacs de Neuchâtel et Morat de 1911		18 000	—	60		10 800
4 % Chemins de fer italiens de la Méditerranée de 1901		65 000	—	82		53 300
3 % Northern Pacific G <sup>1</sup> Line Bonds de 1896, \$ 20 000 à 5.16		103 200	—	60		61 920
5 % Missouri Pacific Railway convertible preferred shares, \$ 30 000 à 5.16		154 800	—	72		111 456
4 % Southern Pacific R. R. C <sup>o</sup> 1 <sup>st</sup> and Refund Mtge. Bonds de 1905, \$ 30 000 à 5.16		154 800	—	88		136 224
4 % Atlantic Coast Line 1 <sup>st</sup> Mtge. Consol. Bonds de 1902, \$ 20 000 à 5.16		103 200	—	90		92 880
4 % Atlantic Coast Line R. R. C <sup>o</sup> Coll. Trust Bonds de 1902, \$ 20 000 à 5.16		103 200	—	87		89 784
4 % Chicago Rock Island and Pacific 1 <sup>st</sup> and Refund Mtge. Bonds de 1904, \$ 20 000 à 5.16		103 200	—	85		87 720
Diverses						7 701
		Total				25
						175 840 835
<b>II. Fonds d'Etats.</b>						
3 % Confédération suisse de 1897		1 000	—	84		840
4½ % III <sup>e</sup> Emprunt fédéral de mobilisation 1915		2 000	—	94		1 880
4½ % VI <sup>e</sup> » » » » 1917		20 000	—	96		19 200
4½ % VII <sup>e</sup> » » » » 1917		70 000	—	95		66 500
5 % VIII <sup>e</sup> » » » » 1917		65 000	—	100		65 000
6 % Bons de caisse de la Confédération suisse, série III		10 000	—	100		10 000
6 % » » » » » » IV		10 000	—	100		10 000
4¼ % Canton d'Argovie de 1912		10 000	—	93		9 300
5½ % » » » 1920		10 000	—	100		10 000
4 % » de Bâle-ville » 1910		20 000	—	99		19 800
5 % » » » 1914		5 000	—	100		5 000
4 % » » Berne » 1911		15 000	—	84		12 600
4¾ % » » » 1915		25 000	—	94		23 500
5½ % » » » 1921		10 000	—	100		10 000
4 % » » Genève » 1899		4 500	—	78		3 510
4 % » » » 1912		4 000	—	78		3 120
5 % » » » 1914		4 500	—	95		4 275
5 % » » » 1918		5 000	—	95		4 750
6 % » » » 1920		20 000	—	100		20 000
4 % » des Grisons » 1912		15 000	—	91		13 650
4¾ % » » » 1916		5 000	—	95		4 750
		A reporter				317 675

## Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours au 31 déc. 1924.

			Valeur nominale	Cours		Valeur comptabilisée	
				Fr.	Ct.		
		Report	.	.	.	317 675	—
5½ %	Canton des Grisons	de 1924	300 000	—	100	300 000	—
3¾ %	»	de Lucerne » 1890	1 000	—	96	960	—
4¼ %	»	» » 1913	5 600	—	93	4 650	—
3½ %	»	» Neuchâtel » 1894	4 000	—	79	3 160	—
3½ %	»	» » 1898	11 000	—	79	8 690	—
4 %	»	» » 1907	13 000	—	85	11 050	—
4¼ %	»	» » 1912	30 500	—	85	25 925	—
4¾ %	»	» » 1915	10 000	—	90	9 000	—
6 %	»	» » 1921	10 000	—	100	10 000	—
4¾ %	»	» St-Gall » 1915	50 000	—	100	50 000	—
5 %	»	» » 1920	25 000	—	100	25 000	—
4¾ %	»	» Schaffhouse » 1917	2 000	—	94	1 880	—
5½ %	»	» Soleure » 1920	150 000	—	100	150 000	—
3½ %	»	du Tessin » 1893 (cons.)	4 500	—	75	3 375	—
5 %	»	de Thurgovie » 1920	8 000	—	100	8 000	—
3½ %	»	» Vaud » 1904	10 500	—	78	8 190	—
4¼ %	»	» » 1913	20 000	—	87	17 400	—
4¾ %	»	» Zurich » 1916	10 000	—	96	9 600	—
5½ %	»	» » 1921	30 000	—	100	30 000	—
5 %	»	» » 1924	40 000	—	98	39 200	—
4 %	Gold Bonds des Etats-Unis du Mexique de 1904, \$ 19 000 à 5.16		98 040	—	23	22 549	20
Diverses			.	.	.	5 209	05
		Total	.	.	.	1 061 513	25

### III. Obligations de villes et de communes.

## Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours au 31 déc. 1924.

				Report	Valeur nominale	Cours	Valeur comptabilisée		
					Fr.	Ct.	%	Fr.	Ct.
3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> % Commune de Cernier		de 1894	.	.	4 500	—	80	3 600	—
3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> % » » »		» 1904	.	.	2 000	—	77	1 540	—
4 % » » »		» 1906	.	.	9 500	—	74	7 030	—
4 % » » »		» 1912	.	.	5 000	—	72	3 600	—
4 % » Couvet		» 1910	.	.	8 000	—	90	7 200	—
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % » Cressier		» 1896	.	.	500	—	69	345	—
4 % » Coffrane		» 1909	.	.	1 500	—	71	1 065	—
3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> % » Cortaillod		» 1903	.	.	500	—	78	390	—
4 % » » »		» 1909	.	.	16 000	—	80	12 800	—
4 % » Corcelles-Cormondrèche		de 1901	.	.	1 000	—	73	730	—
4 % » » »		» 1909	.	.	6 500	—	79	5 135	—
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % » Dombresson		» 1895	.	.	3 500	—	75	2 625	—
3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> % » Fontaines		» 1895	.	.	10 000	—	75	7 500	—
3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> % » » »		» 1902	.	.	8 000	—	72	5 760	—
4 % » Fleurier		» 1901	.	.	15 500	—	71	11 005	—
3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> % » Geneveys s. Coffrane		» 1895	.	.	7 500	—	72	5 400	—
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % » Landeron-Combès		» 1897	.	.	1 000	—	70	700	—
3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> % » Travers		» 1894	.	.	6 000	—	73	4 380	—
4 % » » »		» 1911	.	.	6 000	—	73	4 380	—
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % » Môtiers-Travers		» 1896	.	.	500	—	70	350	—
4 % » » »		» 1901	.	.	5 500	—	73	4 015	—
3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> % » Noiraigue		» 1893	.	.	500	—	82	410	—
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % » Peseux		» 1903	.	.	20 000	—	70	14 000	—
5 % » des Planches-Montreux		» 1920	.	.	17 334	—	95	16 467	30
3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> % » de St-Aubin-Sauges		» 1894	.	.	1 000	—	72	720	—
4 % Service communal des Eaux de Vevey-Montreux de 1906		.	.	.	192 500	—	81	155 925	—
4 % Ville de Stockholm de 1900, Mk. 147 900 à fr. 1.25 (change fixe)		.	.	.	184 875	—	86	158 992	50
				Total	.	.	.	982 534	80

## IV. Obligations de banques.

4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> % Banque cantonale de Bâle-Campagne de 1915	.	.	.	.	100 000	—	94	94 000	—
5 % » » » » 1923	.	.	.	.	350 000	—	100	350 000	—
5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % » hypothécaire » » 1924	.	.	.	.	100 000	—	100	100 000	—
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % » cantonale neuchâteloise, foncières série U, de 1903	.	.	.	.	4 000	—	88	3 520	—
4 % » » » » Z,	.	.	.	.	8 000	—	79	6 320	—
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % Crédit foncier de Bâle de 1912	.	.	.	.	120 000	—	45	54 000	—
4 % Caisse hypothécaire du canton de Fribourg, de 1900, série L	.	.	.	.	247 000	—	80	197 600	—
5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % » » » » Berne, » 1921	.	.	.	.	18 000	—	100	18 000	—
4 % Crédit foncier suisse, Zurich de 1920	.	.	.	.	100 000	—	86	86 000	—
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % » » vaudois, série A (remboursable 1927)	.	.	.	.	33 500	—	96	32 160	—
3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> % » » de 1899, série C.	.	.	.	.	688 000	—	81	557 280	—
4 % » » » 1907, » G	.	.	.	.	222 000	—	84	186 480	—
4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> % » » » 1912, » J.	.	.	.	.	296 000	—	85	251 600	—
5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % Banque cantonale de Soleure de 1924 (à 3 ans)	.	.	.	.	250 000	—	100	250 000	—
5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % » » » 1924 (à 5 ans)	.	.	.	.	275 000	—	100	275 000	—
3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> % » hypothécaire suisse, Soleure, séries F et G	.	.	.	.	87 000	—	80	69 600	—
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % » pour valeurs de transport, Bâle, de 1911	.	.	.	.	75 000	—	12	9 000	—
4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> % » des chemins de fer orientaux, Zurich, de 1907	.	.	.	.	320 000	—	23	73 600	—
5 % » hypothécaire de Winterthour du 1 <sup>er</sup> juin 1918	.	.	.	.	5 000	—	100	5 000	—
3 % Crédit foncier de France de 1879 (foncières) frs. fr. 1500.— à fr. 28.— les 100 frs. fr.	.	.	.	.	420	—	86	361	20
3 % » » » 1906 (commun.) frs. fr. 7000.— à fr. 28.— les 100 frs. fr.	.	.	.	.	1 960	—	44	862	40
Diverses.	.	.	.	.	.	.	.	223	95
				Total	.	.	.	2 620 607	55

## Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours au 31 déc. 1924.

	Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
<b>V. Obligations diverses.</b>					
3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> % Cédules hyp. s. l'Hôtel Schweizerhof et Luzernerhof, Hauser frères à Lucerne, de 1895 . . . . .	33 000	—	85	28 050	—
4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> % Cédules hyp. s. l'Hôtel du Cygne, Häfeli frères à Lucerne, de 1897 . . . . .	116 000	—	80	92 800	—
4 % Hôtel National, Lucerne, de 1904 . . . . .	12 000	—	85	10 200	—
6 % Cédules hyp. sur les Brasseries lucernoises réunies S. A., Lucerne, de 1924 . . . . .	350 000	—	100	350 000	—
3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> % Société d'éclairage électrique, Airolo, de 1904 . . . . .	3 750	—	80	3 000	—
5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % » » » Faido, de 1890 . . . . .	4 000	—	100	4 000	—
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % Fabrique de machines Escher, Wyss & Cie, à Zurich, de 1909 . . . . .	15 000	—	93	13 950	—
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % Usines de transmission de force à Rheinfelden de 1901 . . . . .	21 000	—	91	19 110	—
4 % privilégiées du Lloyd Triestino, or, de 1895, fl. 30 000 à fr. 2.50 = fr. 75,000 à L. 1.25 = L. 93,750.— à fr. 22.— les 100 L. . . . .	20 625	—	195	40 218	75
Cédules hyp. 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % sur la Filature et Tissage de Kottern de 1908, séries N et O . . . . .	44 000	—	70	30 800	—
6 % Bons de rente compagnia Hispano-Americana de Electricidad, Madrid, \$ arg. m/n 34 875 à 2.25 . . . . .	78 468	75	80	62 775	—
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % Electricité de Strasbourg, de 1901, frs. fr. 52,500 à fr. 28.— les 100 frs. fr. . . . .	14 700	—	62	9 114	—
Obligation à primes Ville de Fribourg de 1878 . . . . .	10	—	Fr. 19.—	19	—
Parts de propriété de l'Asile pour tuberculeux à Heiligenschwendi . . . . .	2 900	—	pro memoria	1	—
Total				<b>664 037</b>	<b>75</b>
<b>VI. Prêts hypothécaires.</b>					
4 % 1 prêt (station de repos Grubisbalm) . . . . .				33 500	—
4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> % 52 prêts (coopératives immob. du personnel des chemins de fer) . . . . .				12 981 013	65
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % 705 » dont 699 à des employés . . . . .				13 345 358	10
4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> % 930 » » 929 » » . . . . .				13 048 205	—
5 % 59 » » 47 » » . . . . .				2 714 544	40
5 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> % 143 » » — » » . . . . .				10 608 609	80
5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % 1 » » 1 » » . . . . .				9 995	85
5 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> % 1 » » — » » . . . . .				101 000	—
Total				<b>52 842 226</b>	<b>80</b>
<b>Récapitulation.</b>					
I. Obligations de chemins de fer . . . . .				175 840 835	25
II. Fonds d'Etats . . . . .				1 061 513	25
III. Obligations de villes et de communes . . . . .				982 534	80
IV. Obligations de banques . . . . .				2 620 607	55
V. Obligations diverses . . . . .				664 037	75
VI. Prêts hypothécaires . . . . .				52 842 226	80
Total				<b>234 011 755</b>	<b>40</b>

## Compte de profits et pertes de la caisse d'assurance en cas de maladie, année 1924.

Compte de 1923		Recettes.		Compte de 1924	
Fr.	Ct.			Fr.	Ct.
<b>Assurance-maladie :</b>					
<b>I. Assurance, classe a</b>					
706 061	76	1. Report de l'exercice précédent (Fonds de réserve)		794 971	23
27 770	10	2. Contributions des membres		113 996	38
616 947	20	3. Subside fédéral		619 240	75
48 777	85	4. Subside fédéral extraordinaire		48 778	05
—	—	5. Fondation Alfred Escher		8 002	50
10 090	15	6. Amendes disciplinaires		—	—
2	50	7. Intérêts, 4 % (incl. intérêts 4 % du subside fédéral)		50	—
2 473	96			4 953	05
5 314	15				
4 712	34	<b>II. Assurance, classe b</b>		<b>5 739</b>	<b>70</b>
383	45	1. Report de l'exercice précédent (Fonds de réserve)		5 249	15
20	15	2. Contributions des membres		275	95
—	—	3. Subside fédéral		8	15
4	25	4. Subside fédéral extraordinaire		1	35
193	66	5. Fondation Alfred Escher		—	—
		6. Intérêts, 4 % (incl. intérêts 4 % du subside fédéral)		205	10
120 212	05				
87 888	62	<b>III. Assurance, classe c</b>		<b>121 153</b>	<b>40</b>
16 635	35	1. Report de l'exercice précédent (Fonds spécial)		91 393	80
1 201	70	2. Contributions des membres		21 352	05
30	—	3. Subside fédéral		1 213	80
—	—	4. » » pour suppléments de montagne		90	—
248	60	5. Subside fédéral extraordinaire		199	15
11	70	6. Fondation Alfred Escher		—	—
9	70	7. Intérêts, 4 % (incl. intérêts 4 % des subsides fédéraux)		4	55
19	75	8. Amendes disciplinaires		42	—
3 515	73	9. Dons, legs, etc.		8	35
10 647	90	10. Intérêts, 4 %		3 648	50
		11. Couverture du déficit par l'administration, art. 38, 1 <sup>er</sup> alinéa		3 201	20
<b>831 587</b>	<b>96</b>			<b>921 864</b>	<b>33</b>

Ad I, 2. La contribution est de fr. 3. — par mois.

Ad I, 3, II, 3 et III, 3. Ce subside fédéral se décompose en un solde pour 1923 et en une avance pour 1924.

Ad I, 4, II, 4 et III, 5. Décision du Conseil fédéral du 10 octobre 1924.

Ad II, 2. La contribution est de fr. 1.25 par mois.

Ad III, 4. Ce subside fédéral pour suppléments de montagne se décompose en un solde pour 1923 et en une avance pour 1924.

Ad III, 8 et 9. Ces montants ont été attribués, conformément aux statuts, au fonds spécial pour secours extraordinaires.

Ad III, 10. Le fonds spécial porte intérêts au 4 % à charge du compte d'exploitation.

Compte de profits et pertes de la caisse d'assurance en cas de maladie, année 1924.

Compte de 1923		Dépenses.		Compte de 1924	
Fr.	Ct.			Fr.	Ct.
<b>Assurance-maladie:</b>					
<b>706 061</b>	<b>76</b>	<b>I. Assurance, classe a</b>		<b>794 971</b>	<b>23</b>
357 245	40	1. Frais de médecin		393 170	42
120 703	27	2. Frais de pharmacie		129 248	93
94 756	71	3. Frais de cures et de traitement dans des établissements hospitaliers		84 160	25
17 415	—	4. Secours à des convalescents		17 575	—
620	—	5. Indemnités d'allaitement		520	—
1 325	—	6. Secours pour frais d'accouchement		1 000	—
113 996	38	7. Report à compte nouveau (Fonds de réserve)		169 296	63
<b>5 314</b>	<b>15</b>	<b>II. Assurance, classe b</b>		<b>5 739</b>	<b>70</b>
65	—	1. Indemnités de chômage		349	30
<b>5 249</b>	<b>15</b>	2. Report à compte nouveau (Fonds de réserve)		<b>5 390</b>	<b>40</b>
<b>120 212</b>	<b>05</b>	<b>III. Assurance, classe c</b>		<b>121 153</b>	<b>40</b>
18 148	85	1. Indemnités de chômage		15 153	35
5 968	80	2. Frais de médecin		6 330	40
2 048	45	3. Frais de pharmacie		1 865	80
2 119	60	4. Frais de cures et de traitement dans des établissements hospitaliers		2 307	40
189	—	5. Secours à des convalescents		270	—
303	55	6. Intérêts passifs (provenant de l'excédent des dépenses de l'assurance-maladie)		133	80
40	—	7. Secours à des membres actifs nécessiteux		328	45
91 393	80	8. Report à compte nouveau (Fonds spécial)		94 764	20
<b>831 587</b>	<b>96</b>			<b>921 864</b>	<b>33</b>

Compte de 1923		Bilan de la caisse d'assurance en cas de maladie au 31 décembre 1924.		Compte de 1924	
Fr.	Ct.			Fr.	Ct.
<b>Actif.</b>					
<b>210 639</b>	<b>33</b>	<b>Caisse (avoir auprès des chemins de fer fédéraux)</b>		<b>269 451</b>	<b>23</b>
<b>Passif.</b>					
<b>Réserves:</b>					
113 996	38	1. Assurance, classe a		169 296	63
5 249	15	2. » » b		5 390	40
91 393	80	3. » » c		94 764	20
<b>210 639</b>	<b>33</b>			<b>269 451</b>	<b>23</b>

## Statistique du compte de profits et pertes de 1924, établie par unités administratives.

Caisses	Nombre moyen des assurés	1924							
		Nombre des jours de maladie	Frais de médecin	Frais de pharmacie	Frais de cures et de traitement dans des établissements hospitaliers	Total des frais de guérison			
<b>I. Caisses des malades des ateliers.</b>			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.			
1. Yverdon . . . . .	476.5	10 958	15 928.90	10 541.85	3 893.50	30 364.25			
2. Fribourg . . . . .	114	2 273	4 759.20	1 605.70	1 396.65	7 761.55			
3. Bienne . . . . .	396	4 925	9 071.85	2 331.40	827.50	12 230.75			
4. Olten . . . . .	742.5	12 863	14 303.20	5 298.60	3 364.90	22 966.70			
5. Bellinzone . . . . .	570	8 845	12 367.60	9 571.05	6 035.50	27 974.15			
6. Zurich . . . . .	828	8 128	16 459.50	3 812.55	2 309.30	22 581.35			
7. Romanshorn . . . . .	69	1 474	2 026.50	721.60	342.35	3 090.45			
8. Rorschach . . . . .	274.5	3 355	4 168.90	2 036.90	1 075.30	7 281.10			
9. Coire . . . . .	261	4 838	8 759.50	2 920.70	2 880.65	14 560.85			
<b>II. Caisses des malades des arrondissements.</b>	3 731.5	57 659	87 845.15	38 840.35	22 125.65	148 811.15			
1. Lausanne . . . . .	6 059.5	73 838	159 325.15	45 856.85	28 889.20	234 071.20			
2. Lucerne . . . . .	4 110.5	5 2525	74 347.—	23 701.70	20 080.05	118 128.75			
3. Zurich . . . . .	3 510.5	38 610	71 653.12	20 850.03	13 065.35	105 568.50			
	13 680.5	164 973	305 325.27	90 408.58	62 034.60	457 768.45			
		Moyenne par assuré			Moyenne par jour de maladie				
Caisses	Jours de maladie	Frais de médecin	Frais de pharmacie	Frais de cures et de traitement dans des établissements hospitaliers	Total des frais de guérison	Frais de médecin	Frais de pharmacie	Frais de cures et de traitement dans des établissements hospitaliers	Total des frais de guérison
<b>I. Caisses des malades des ateliers.</b>		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1. Yverdon . . . . .	23.00	33.43	22.12	8.17	63.72	1.45	—.96	—.36	2.77
2. Fribourg . . . . .	19.94	41.75	14.08	12.25	68.08	2.09	—.71	—.61	3.41
3. Bienne . . . . .	12.44	22.91	5.89	2.09	30.89	1.84	—.47	—.17	2.48
4. Olten . . . . .	17.32	19.26	7.14	4.53	30.93	1.12	—.41	—.26	1.79
5. Bellinzone . . . . .	15.52	21.70	16.79	10.59	49.08	1.40	1.08	—.68	3.16
6. Zurich . . . . .	9.82	19.88	4.60	2.79	27.27	2.03	—.47	—.28	2.78
7. Romanshorn . . . . .	21.36	29.37	10.46	4.96	44.79	1.38	—.49	—.23	2.10
8. Rorschach . . . . .	12.22	15.18	7.42	3.92	26.52	1.24	—.61	—.32	2.17
9. Coire . . . . .	18.54	33.56	11.19	11.04	55.79	1.81	—.60	—.60	3.01
Moyenne	15.45	23.54	10.41	5.93	39.88	1.52	—.67	—.39	2.58
<b>II. Caisses des malades des arrondissements.</b>									
1. Lausanne . . . . .	12.19	26.29	7.57	4.77	38.63	2.16	—.62	—.39	3.17
2. Lucerne . . . . .	12.78	18.09	5.77	4.88	28.74	1.42	—.45	—.38	2.25
3. Zurich . . . . .	11.00	20.41	5.94	3.72	30.07	1.85	—.54	—.34	2.73
Moyenne	12.06	22.32	6.61	4.53	33.46	1.85	—.55	—.37	2.77

Compte du fonds pour secours extraordinaires de l'ancien Central suisse pour l'année 1924.

Recettes.		Fr.	Ct.
1. Solde du compte de l'année 1923 . . . . .		25 386	65
2. Intérêts . . . . .		1 021	75
3. Gains de cours sur titres . . . . .		222	50
		<b>Total</b>	<b>26 630</b>
			90
Dépenses.		Fr.	Ct.
1. Secours à divers . . . . .		2 337	35
2. Pertes de cours (moins-value sur titres) . . . . .		90	—
3. Solde au 1 <sup>er</sup> janvier 1925 . . . . .		24 203	55
		<b>Total</b>	<b>26 630</b>
			90

### Etat de fortune.

### Valeurs :

Obligations 4 %/o Schulgemeinde St. Gallen, de 1906 (rembours. en 1926)  
 » 3 $\frac{3}{4}$  %/o du Crédit foncier vaudois, Série C de 1899 . . . . .  
 » 5 %/o des Chemins de fer fédéraux de 1924 . . . . .

Avoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux

Compte pour le fonds destiné à récompenser les actes éminents accomplis en vue de prévenir des accidents dans le service de l'exploitation de l'ancien G. B., pour l'année 1924.

	Recettes.	Fr.	Ct.
1. Solde du compte de l'année 1923		204 738	40
2. Intérêts, gains de cours et dons		9 379	25
	<b>Total</b>	<b>214 117</b>	<b>65</b>
	Dépenses.		
1. Gratifications		400	—
2. Intérêts et pertes de cours (moins-value sur titres)		4 900	—
3. Solde au 1 <sup>er</sup> janvier 1925		208 817	65
	<b>Total</b>	<b>214 117</b>	<b>65</b>

## Etat de fortune.

## 1. Valeurs :

Obligations 4 % Schulgemeinde St. Gallen de 1906 (rembours. en 1926) . . . . .  
 Obligations 3 $\frac{3}{4}$  % Crédit foncier vaudois, Série C de 1899 . . . . .  
 Obligations 4 % Crédit foncier vaudois, Série G de 1907 . . . . .  
 Obligations 5 % des Chemins de fer fédéraux de 1924 . . . . .

## 2. Avoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux

### 3. Intérêts non échus à percevoir

Valeur nominale		Valeur comptabilisée		
Fr.	Ct.	%	Fr.	Ct.
12 000	—	97	11 640	—
80 000	—	81	64 800	—
62 500	—	84	52 500	—
64 000	—	98	62 720	—
			191 660	—
			15 042	50
			2 115	15
<b>Total</b>			208 817	65

## Compte pour le fonds du Sanatorium pour l'année 1924.

Recettes.	Fr.	Ct.
1. Solde du compte de l'année 1923 . . . . .	100 375	—
2. Intérêts . . . . .	5 018	75
3. Solde au 1 <sup>er</sup> janvier 1925 . . . . .	105 393	75
	105 393	75
	105 393	75